

NATIONAL DEVELOPMENT BANK PLC

නැෂනල් ඩිවලොප්මන්ට් බැංකු පීඑල්සී

Application for a Lease/Loan Facility

අයදුම් පත්‍රය කල්බදු/ ණය

Head Office Use Only	
Application No	
Branch	
Date	

Name of Applicant/s අයදුම්කරුගේ/කරුවන්ගේ නම/මි	Mr./Mrs./Miss/ Company මයා/මිය/මෙනවිය/සමාගම
Legal Constitution නෛතික පුද්ගලභාවය	Individual/Sole Proprietorship/ Partnership/ Company පෞද්ගලික/ ඒකපුද්ගල ව්‍යාපාරයක්/ හවුල් ව්‍යාපාරයක්/සමාගමක්

NIC/Passport /Business Registration Number ජාතික හැඳුනුම්පත් /ගමන් බලපත්‍ර /සමාගම් ලියාපදිංචි අංකය	
Permanent Address /Registered Address (Company) ස්ථිර ලිපිනය/ ලියාපදිංචි ලිපිනය (සමාගමක් නම්)	
Postal Address තැපැල් ලිපිනය	
Telephone Nos./Fax No දුරකථන අංක/ෆැක්ස් අංකය	
Email Address විද්‍යුත් තැපෑල	

Applicable only for Salaried Individual/Joint Applicant
වැටුප් ලබන පෞද්ගලික අයදුම්කරුවන් සඳහා පමණි

Name of the Employer සේවා යෝජකයාගේ නම			
Telephone Nos. දුරකථන අංක		How long you are in present employment? කොපමණ කලක් මෙම රැකියාව කර තිබේද?	
Monthly Basic Salary මාසික මූලික වැටුප	Rs. රු	Other Allowances වෙනත් දීමනා	Rs. රු
Other Income වෙනත් ආදායම්	Rs. රු	Source of Other Income එම ආදායම් මූලයන්	
Value of total assets owned මුළු වටිනාකම ඇති සම්පත් වල වටිනාකම	Rs. රු		

Applicable only for Corporate & SME Applicant
ඒකපුද්ගල ව්‍යාපාර/ හවුල් ව්‍යාපාර/ සමාගම් සඳහා පමණි

Details of the Proprietor /Partners/ Directors
අයිතිකරුගේ/ හවුල් කරුවන්ගේ/ අධ්‍යක්ෂවරුන්ගේ විස්තර

Name with Initials මුලකුරු සමග නම	NIC Number ජාතික හැඳුනුම්පත් අංකය	Personal Address පෞද්ගලික ලිපිනය	Res. Telephone ගෘහස්ථ දුරකථන අංක	Mobile No. ජංගම දුරකථන අංක

Nature of Business ව්‍යාපාරයේ ස්වභාවය				
Number of years in the present business? කොපමණ කලක් මෙම ව්‍යාපාරය පවත්වාගෙන ගොස් තිබේද?				
Details of Bankers/ ගනුදෙනු කරන බැංකු වල විස්තර.				
Auditors විගණකවරුන්		VAT Registration No (if available) VAT අංකය(තිබේ නම්) (Pls attach a copy/ පිටපතක් අමුණන්න)		
Paid up Capital ගෙවනු ලැබූ මුදල	Rs. රු	Total Assets සම්පූර්ණ වත්කම්	Rs. රු	
Annual Turnover වාර්ෂික පිරිවැටුම	Rs. රු			

Details of Borrowings ණය ලබාගැනීම් පිළිබඳ විස්තර					
Bank / Other Institute බැංකුව/ ආයතනය	Amount Borrowed (Rs) ලබාගත් මුදල (රු)	Date of Borrowing ලබාගත් දිනය	Amount O/S.(Rs) ගෙවීමට ඇති ඉතිරි මුදල (රු)	Rate of int. % පොලී අනුපාතිකය %	Security Given ලබාදී ඇති සුරැකුම්
Details of the Proposed Lease/Loan Facility යෝජිත කලබඳ/ ණය පහසුකම් පිළිබඳ විස්තර					
Type of Facility යෝජිත පහසුකම	Lease/ Loan කලබඳ/ ණය				
Amount of Lease /Loan අවශ්‍ය කලබඳ/ණය මුදල	Rs. රු	Repayment Period months ආපසු ගෙවීමේ කාලය - මාස.....			
Item/s to be purchased මිලදී ගන්නා වාහනය/ය	Car/ Van/ Lorry/ Bus/Other කාර්/ වෑන්/ ලොරි/ බස් රථ/ වෙනත්			Brand New/ Reconditioned/Registered නව/ ලියාපදිංචි නොකල/ ලියාපදිංචි කල	
Vehicle/s will be used for වාහනය පරිහරණය	Personal/ official/ Hiring/ Rent පෞද්ගලික/ ව්‍යාපාරික/ කුලියට/ බදු දීම			No of units ඒකක ගණන	
Make වර්ගය		Model මාදිලිය			
Vendor's Name විකුණුම්කරුගේ නම					
Vehicle to be registered (Name) වාහනය ලියාපදිංචි කලයුතු නම					
Details of Securities සුරැකුම් පිළිබඳ විස්තර					
Security Offered ඉදිරිපත් කරන ලද සුරැකුම්	1.				
	2.				
	3.				
	4.				
Names of Guarantors ඇපකරුවන්ගේ නම්	1.				
	2.				
	3.				
Relationship of Guarantors to the Applicant ඇපකරුවන් හා අයදුම්කරු අතර ඇති සම්බන්ධතාවය	1.				
	2.				
	3.				
Declaration ප්‍රකාශනය					
I/We do hereby declare that the information provided above is true and correct and request NDB bank to consider the facility requested herein. NDB bank reserves the right to reject this application at its sole discretion without stating any reason/s whilst this application remains the property of NDB bank regardless of whether the Lease/Loan facility is granted or not. NDB bank is also hereby authorized to use the information provided herein to prepare documentation as per the terms and conditions set forth. Further I/We hereby granted permission to NDB bank to carry credit investigations from any available source to the bank. ඉහත ඉදිරිපත් කරන ලද තොරතුරු නිවැරදි හා සත්‍ය බව සහතික කරමි/මු. ඉහත ණය / කලබඳ පහසුකම ලබා දීම හෝ ප්‍රතික්ෂේප කිරීම පාහික සංවර්ධන බැංකුව සතු අයිතියකි. ඉහත සඳහන් ඉල්ලුම් පත කිසිම හේතු දැක්වීමක් නොමැතිව ප්‍රතික්ෂේප කිරීමට බැංකුවට පූර්ණ අයිතියක් ඇති අතරම, ඉදිරිපත් කරන ලද ඉල්ලුම්පත සහ ඇතෙකුත් ලියකියවිලි කලබඳ / ණය පහසුකම ප්‍රතික්ෂේප කලද බැංකුව වෙත තබාගැනීමට අයිතියක් ඇතිබව දැනීම/ මු. තවද ඉල්ලුම් කරන ලද කලබඳ / ණය පහසුකම අනුමත කිරීම සඳහා අවශ්‍ය තොරතුරු ලබාගැනීමට බැංකුව වෙත බලය පවරමි/මු.					
Date දිනය	Signature of the Applicant/s අයදුම්කරුගේ/කරුවන්ගේ අත්සන				

NOTE
 If the applicant is a firm, the Signature should be placed on the Rubber Stamp, if the applicant is a Limited Liability Company the Directors authorised to sign by the Resolution should sign and if the applicant is a Partnership all the partners should join in the Signature.
සටහන
 අයදුම්කරු ආයතනයක් නම්, රබර් මුද්‍රාව මත අත්සන් තැබිය යුතු වන අතර, අයදුම්කරු සීමාසහිත සමාගමක් නම් ණය මුදල සඳහා අයදුම්කිරීමට අනුමත අධ්‍යක්ෂකවරුන් ද, අයදුම්කරු හවුල්කරුවන් නම් ඒ සියළුම හවුල් කරුවන්ද අත්සන් කල යුතු වේ.

Documents to be submitted with the Application.
අවශ්‍ය ලියකියවිලි

Applicable only for Corporate & SME
ඒකදුර්ගල ව්‍යාපාර/ හවුල් ව්‍යාපාර/ සමාගම් සඳහා පමණි

1. Clear NIC or Valid Passport copies of Individual/Sole proprietor/Partners/Directors/Guarantors
සැහැදිලි ජාතික හැඳුනුම්පත්/ගමන් බලපත්‍ර පිටපත් - අයදුම්කරු/අයිතිකරු/හවුල්කරුවන්ගේ/අධ්‍යක්ෂවරුන්ගේ/ඇපකරුවන්ගේ
2. Certificate of Incorporation (Form 41) or Business Registration.
සංස්ථා පත්‍රය (ආකෘති පත්‍ර 41) හෝ ව්‍යාපාර ලියාපදිංචිය
3. Latest Form 20 & Form 40.
ආකෘති පත්‍ර 20 හා 40 (අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩල නම් සඳහන්)
4. Memorandum & Articles of Association.
සමාගමෙහි සංස්ථා පත්‍රය හා ව්‍යවස්ථාවලිය
5. Profit & Loss Accounts and Balance Sheet (If available) for the past 3 years, together with the Management Accounts for the Current Financial Year.
පසුගිය වසර තුන හා මෙම වසර සඳහා ලාභ අලාභ ගිණුම් හා ශේෂ පත්‍ර
6. Details of Personal Tax Particulars, (if any) - Applicant/Guarantors
පෞද්ගලික ආදායම් බදු ගෙවීම් පිළිබඳ විස්තර (අදාළ නම්) - අයදුම්කරුගේ/ඇපකරුවන්ගේ
7. Invoice from Seller & Valuation Report from a Panel Valuer (only if the Vehicle is not imported Brand New)
(To be addressed to National Development Bank PLC)
විකුණුම්කරු විසින් ලබාදෙන ඉන්වොයිසිය සහ තක්සේරු වාර්ථාව (නැඹවුණු බ්‍රැන්ඩ් නව බැන්ක් පිප්ලි නම්ව නිකුත් කල)
(නව වාහන සඳහා තක්සේරු අවශ්‍ය නැත.)
8. Copy of VAT Registration Certificate
VAT ලියාපදිංචි සහතිකයේ පිටපතක්
9. Duly completed Guarantors' Statements.
සම්පූර්ණ කරන ලද ඇපකරුවන්ගේ ප්‍රකාශ

Applicable only for Individual/Joint Applicant
පෞද්ගලික අයදුම්කරුවන් සඳහා පමණි

1. Clear NIC or Valid Passport copies of Individual/Sole proprietor/Partners/Directors/Guarantors
සැහැදිලි ජාතික හැඳුනුම්පත්/ගමන් බලපත්‍ර පිටපත් - අයදුම්කරු/අයිතිකරු/හවුල්කරුවන්ගේ/අධ්‍යක්ෂවරුන්ගේ/ඇපකරුවන්ගේ
2. Salary confirmation on banks provided format and salary slips.
බැංකුව ලබා දෙන ලබා දෙන ආකෘතිය වැටුප් ප්‍රකාශනය හා වැටුප් විස්තර.
3. Invoice from Seller & Valuation Report from a Panel Valuer (only if the Vehicle is not imported Brand New)
(To be addressed to National Development Bank PLC)
විකුණුම්කරු විසින් ලබාදෙන ඉන්වොයිසිය සහ තක්සේරු වාර්ථාව (නැඹවුණු බ්‍රැන්ඩ් නව බැන්ක් පිප්ලි නම්ව නිකුත් කල)
(නව වාහන සඳහා තක්සේරු අවශ්‍ය නැත.)
4. Duly completed Guarantors' Statements.
සම්පූර්ණ කරන ලද ඇපකරුවන්ගේ ප්‍රකාශ
5. Documentary proof for permanent address.
ස්ථිර ලිපිනය තහවුරු කලහැකි ලියවිලි